



當糾纏時，那人驚慌失措，規定使用的手槍，和兩警員的警帽亦分別脫落在地，可見他們鬥得相當激烈。

那人開槍後，兩受傷警員，尤其失掉警帽的一六三九二號尾追迫，可是那人身手敏捷，叫警員所穿的皮靴笨拙，在山坡上走動自遜一籌，雙方距離越拉越長，轉瞬間竟給消失了。

兩警員都配有無線電通話機，一方面窮追搜索，一面利用通話機向警署報告經過，要求協助截捕。切捕匪徒沿著舊山頂道向下路飛奔時，未幾遇有一名洋人駕駛車經過。

這個洋人是法庭的高級職員，寓所就在附近，這時正是下班後返家，在路上看見一個形跡可疑的傢伙沒命地飛奔，樣子十分狼狽，知道並非好人，一再開動汽車，向這傢伙撞去，終於將之撞倒。但駕駛者受傷不重，竟能迅速爬起，逃進樹林。

駕駛的洋人，原想下車追捕，後來瞥見此人露出腰間手槍，而自己却赤手空拳，為免吃眼前虧，才打消這念頭。

匪徒一口氣走到皇后花園大廈，在路旁歇息一會，一部紅色的自用汽車駛至。

這部車B.D.字頭，車上連司機共有三名乘客。

「我是警探，因為緊急公務，須馬上趕到一處地方，請幫幫忙，搭順風車。」匪徒擺出一股警探的態，神氣地說。

「你是警探？」司機表示懷疑，「好，你拿出證件給我瞧瞧！」

「證件？」匪徒面孔一沉，「這個就是最可靠的證件，祇要扳一下，就可以取出人生命。」

說着一枝硬梆梆的手槍遞到汽車的窗口，指頭扣住機，表示隨時發射。

車內各人，都嚇得發抖了。

「你們應該相信了吧？」匪徒惡狠狠地說。現出本來面目。

(未完)

高價收購

香港全幢樓宇或吉地
及香港政府發給之換地權利證 (LETTER B)
* 以最高價錢收購，歡迎比較。
* 免費估價。敝公司可以最短時間將閣下遠在香港的物業價錢呈上。
* 交易與否全部服務免費。
* 可在美加任何地方現金交易。毋須親赴香港省時省費。
隨着目前香港的經濟繁榮，現在是您出售香港物業的最佳機會。
歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付

恒基(加拿大)有限公司
香港三區辦事處：金鐘道七三三號 電話：二二八八
C/O Cheung Brothers Co., 733 Cheong St., S.F. CA 94108 Tel: (415) 391-4400
加拿大溫哥華辦事處：卑詩街四二二號 電話：六八八、六八八、六八八
New 1230 104 Street, Ste 1012, Pacific Centre, Vancouver, B.C. Canada V7Y 1G8 Tel: (604) 688-7468

特價包機、專機、班機及旅遊團

詳情請詢：加拿大溫哥華納偉旅行社
溫哥華辦事處：3286 Main St. Vancouver, B.C. Canada Tel: (604) 683-4801
185 E. Pender St. Van. B.C. Canada Tel: (604) 688-0501

Love & White TRAVEL
3286 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. CANADA TEL: (604) 683-4801
185 E. PENDER ST. VAN. B.C. CANADA TEL: (604) 688-0501

23日豪華旅行團

旅遊：東京、箱根、鎌倉、京都、台灣、香港、曼谷、星加坡及巴厘島。
全團費用由\$1926起
◀ 包一流酒店。早、晚餐。各地觀光。
◀ 溫哥華直航747噴射客機。
◀ 歡迎來電查詢及索取簡章
出發日期：五月廿七日、八月十二日、十月廿六日
詳情請詢：英華旅行社(鄭小姐)
地址：417-193 E. Hastings Street
電話：(604) 669 6412 681 8816
晚間電話：253 3826

黃堃俠公證人旅行社

Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B.C.
Phone 684-0938 或 684-2839

遺簽即特香請各汽
囑證定價港早種車
批誓即機各購保牌
約詞發票埠買險照

均安號

Quon On Company Limited
438 Main Street Vancouver 4, B.C.
Telephone: 681-1025-681-2733

本號經營旅遊事業歷史悠久經驗豐富如有委託服務週到
代理各航空公司飛機客票
代理時裝火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

雅慈油漆公司

雲南開業，歷史悠久。
舖內外油漆、裝修、裱糊紙。
電話：二九四一三三三八

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.
434 Main St., Van., B.C.
電話：684-8684

歡迎光顧
價錢老實
各種成藥
專配西藥

廠麵華南

Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新製機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

幸運餅仔
新鮮蛋麵
鮮春捲皮
鮮雲吞皮
蒸氣炸麵
蒸氣炸麵
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗乾麵
五磅十扎
零沽批發

斯毛修理汽車

Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St., Vancouver, B.C. V6B 3P3
Tel: 682-1804

經理人：林慶棠、馮祥祥
凡有撞車意外發生意，登記登對方發生地點，本廠願為閣下辦理各種修車手續，為着便利僑胞起見，延長時間由七時半至六時半為服務。

香港駕駛學院

Hong Kong Driving School Ltd.
地址：域多利街5889號

可電兼交中免設經師
向影設通英費備驗資
政府課室標講接完豐良
程內誌授送善富
電話：391-3723 馮君：433-0908
方太：298-4623 蘇君：291-0159

司公華強

Kenward Co.
31 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四一號哥倫比亞街
電話：684-8821

經營及修理名廠傳真機、收音機及各種電器、承接大小工程、服務妥當、價格克己、保證滿意。

Harry James Agencies Ltd.

Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

那一個最好？
對閣下有利？
抑或對閣下不利？
我們能給閣下一個忠實的答案

Manufacturers Life
電話：六八四一三三七
華埠代理人黃文生
吳悅榮同啓

司公限有興泰

Tai Hing Company
265 Pender St., Vancouver, B.C. Canada
Phone 684-1028

新到大批
超等味精
冰霜明蝦
新邊麵飽
新製麵飽
味美

廠造製味臘榮榮

WING WING CO. LTD.
450 460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

函索即奉
價目印備
批發全球
精製臘味
臘味專家

人壽保險公司

加拿大首揆
華人代理伍偉權

對燕梳研究有十餘年之經驗，個人之所學各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險，人壽保險，扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜顧，請電話接洽。

利民企業有限公司

Leman Enterprises Ltd.
520 Alexander St., Van., B.C. V6A 1C7
Phone: 253-5266 Cable "Lemanco"

直接進口 大量批發
青島有頭大對蝦
青島去頭有殼蝦
青島各規格蝦肉
中國凍凍小蝦仁
香港凍凍蝦肉
急凍鮑魚，各種魚類
大小西士均有
任何餐館適用

窗簾

平通溫哥華
住宅、公寓及商業樓宇一律歡迎
* 百葉窗簾 * 各式窗簾 * 式樣最新
* 花樣繁多 * 製作精良 * 上門估價
* 免費設計 * 歡迎比較 * 服務週到
世界窗簾公司 電話：291-4716 291-0080
102-248 E. GEORGIA ST. VAN. B.C. CANADA

日昌豆腐廠

YET CHONG CO.
溫哥華跑馬路三四八號
電話：六八一·二七二
日所上純機營實香嫩
昌用等正器養佳滑迎
豆材黃石製衛味可惠
腐料豆青造生美口順

華高雲大拿加
司公限有草煙利鐵
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE: 681-7595

代理
各種香煙
麻糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街
近緬街西邊
半個街口

雲高華新書局

新到新潮男女愛情小說
兩家春一元八角 同春妙手一元八角
風流幹探一元八角 浪子一元八角
大毒藥一元八角 好色名流一元八角
一枕風流一元八角 以上非非著
男歡女愛一元八角 七年之癢一元八角
日七嬌娃一元八角 天才玩客一元八角
分手前夕一元八角 情場初哥一元八角
舞海奇花一元八角 情場初哥一元八角
應召男郎一元八角 情場初哥一元八角
太太同娘一元八角 情場初哥一元八角
微婚的人一元八角 情場初哥一元八角

以上唐心著
舞一元八角
情場初哥一元八角
情場初哥一元八角
情場初哥一元八角
情場初哥一元八角
情場初哥一元八角
情場初哥一元八角
情場初哥一元八角
情場初哥一元八角
情場初哥一元八角

華益實業公司 張燮元

West-East Realty Ltd. Frank Chang
551 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C. V5Z 1E4
電話：278-2994 270-1971
或 683-4618

公司電話八七三二一八八一住宅三二五八八九一

T.P.Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
V6A 1S9
PHONE: 683-5654

Agents for Orient & Pacific Lines

健康 * 健康 * 健康 * 健康 *

加拿大 溫哥華
僑信參茸藥行
陳奕能中醫師主理
專行專業
國藥總匯

* 長白山野山抄參 * 正官庄高麗參
* 吉林梅花鹿鹿茸 * 婦女聖藥西歸頭
* 黑熊北芪 * 河南淮山
* 漳州銀耳 * 國產成藥
* 高級補品 * 加大人參
* 鮮明藥片 * 精配良藥

特設服務部
* 免費解答中醫藥問題
* 代寄各地郵包
服務員能講：英、日、韓、粵、潮、福各地方言忠誠為僑胞服務

歡迎同業批發
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET (片打東街) VAN. B.C. CANADA V6A 1T5
電話：(604) 684-1834 684-5843

廣珍鐘錶舖

Kwong Chun Ho Co. 631-5315
39 E. Pender St., Vancouver B.C.

承接搬運
清理垃圾，碼頭收貨，各種搬運
工作，特設搬運電話：252-6517
或 493-7926 杜先生

Gary Tse Realty Ltd.

#8496 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994 270-1971
或 683-4618

溫泉區餐館旅館連實業

△ 位於 Harrison Hot Springs 旅遊區，新建餐館(可坐八十位)十五組汽車旅館，廿一個停車場，佔地六十呎乘一百八十呎，位於湖邊大街，全部生財傢俬傢俱，有酒牌，業主另有事業，願廉價出讓，僅收價三十六萬五千元，銀期可以商量，建築成本，超過四十六萬元，認真抵買，先到先得。

太平洋旅行社

本社主辦南美洲六國旅行團由林國珍先生領隊，週遊①哥倫布②危地馬③秘魯④智利⑤阿根廷⑥巴西各地名勝，九月十七日起程，十月八日回埠，有意參加者，希早日報名。
欲知詳情，請來電話：683-5654 詢問。
地址：溫哥華片打東街七十一號